

Veterinárny certifikát na dovoz krmiva pre kone obsahujúce zložky živočíšneho pôvodu do Slovenskej republiky/
**Veterinary Certificate for Import of Feed for Horses containing substances of animal origin
into Slovak Republic**

Krajina:
Country:

Časť I: Detaily o odoslanej zásielke/ Part I: Details of dispatched consignment	I.1. Odosielateľ/ Consignor		I.2. Číslo certifikátu/ Certificate reference number		I.2.a				
	Meno/Názov/ Name								
	Adresa/ Address		I.3. Ústredný príslušný orgán/ Central Competent Authority						
	Tel.č./ Tel.No.		I.4. Miestny príslušný orgán/ Local Competent Authority						
	I.5. Prijemca/ Consignee		I.6. Osoba zodpovedná za nakládku v EÚ/ Person responsible for the load in EU						
	Meno/Názov/ Name		Meno/Názov/ Name						
	Adresa/ Address		Adresa/ Address						
	PSČ/ Postal Code		PSČ/ Postal Code						
	Tel.č./ Tel.No.		Tel.č./ Tel.No.						
	I.7. Krajina pôvodu/ Country of origin		ISO kód ISO code	I.8. Región pôvodu/ Region of origin		ISO kód ISO code	I.9. Krajina určenia/ Country of destination	ISO kód ISO code	I.10. Región určenia/ Region of destination
I.11. Miesto pôvodu/ Place of origin		Registračné/schvaľovacie číslo/ Registration/Approval number		I.12. Miesto určenia/ Place of destination		Colný sklad/ <input type="checkbox"/> Customs warehouse			
Meno/Názov/ Name		Registračné/schvaľovacie číslo/ Registration/Approval number		Meno/Názov/ Name		Číslo schválenia/ Approval number			
Adresa/ Address		Registračné/schvaľovacie číslo/ Registration/Approval number		Adresa/ Address		PSČ/ Postal Code			
Meno/Názov/ Name		Registračné/schvaľovacie číslo/ Registration/Approval number		PSČ/ Postal Code					
Adresa/ Address									
I.13. Miesto nakládky/ Place of loading				I.14. Dátum odjazdu/ Date of departure					
I.15. Dopravný prostriedok/ Means of transport				I.16. Vstupná HIS v EÚ/ Entry BIP in EU					
Lietadlo/ Airplane <input type="checkbox"/>				Vozidlo/ Road Vehicle <input type="checkbox"/>					
Vagón/ Railway wagon <input type="checkbox"/>				Lod/ Ship <input type="checkbox"/>					
Iný/ Other <input type="checkbox"/>				I.17.					
Identifikácia/ Identification:									
Sprievodná dokumentácia/ Documentary references:									
I.18. Popis komodity/ Commodity description						I.19. Kód komodity/ Commodity code (HS code)			
						I.20. Počet/Množstvo/ Quantity			
I.21. Teplota produktov/ Temperature of product						I.22. Počet balení/ Number of packages			
Teplota okolia/ <input type="checkbox"/> Ambient						Chladené/ <input type="checkbox"/> Chilled			
Mrazené/ <input type="checkbox"/> Frozen									
I.23. Identifikácia kontajnera/ číslo plomby/ Identification of container/ seal number						I.24. Druh balenia/ Type of packaging			
I.25. Komodity certifikované na účel/ Commodities certified for:									
Krmivo pre kone/ Feedingstuff for horses <input type="checkbox"/>									
I.26.				I.27. Na dovoz do Slovenskej republiky/ For import into Slovak Republic <input checked="" type="checkbox"/>					
I.28. Identifikácia komodít/ Identification of the commodities									
Povaha komodity/ Nature of commodity		Číslo schválenia/registrácie prevádzky Výrobný závod/ Approval/registration number of establishment Manufacturing plant		Počet balení/ Number of packages		Čistá hmotnosť/ Net weight	Sériové číslo/ Batch number		

Krajina:
Country:

Dovoz krmiva pre kone do SR
Import of feed for horses into SK

II.a. Číslo certifikátu/ Certificate reference number	II.b.
--	-------

Časť II: Certifikácia/ Part II: Certification

II.1. Zdravotné potvrdenie/ Health attestation

Ja, dolepodpísaný úradný veterinárny lekár, poverený príslušným orgánom, osvedčujem, že krmivo popísané v Časti I spĺňa nasledujúce požiadavky/
I, the undersigned official veterinarian, authorised by the competent authority, certify that the feedingstuff described in Part I meets the following requirements:

- II.1.1. bolo vyrobené v krajine pôvodu alebo v jej regióne, popísaných v bodoch I.7. a I.8., ktorá je členom O.I.E./ it was manufactured in the country or its region, described in boxes I.7. and I.8, which is member of the O.I.E.;
- II.1.2. živočíšne zložky obsiahnuté v krmive boli vyrobené len zo surovín živočíšneho pôvodu, ktoré boli získané od zvierat, ktoré neprejavovali žiadne klinické príznaky choroby a neboli predmetom akýchkoľvek obmedzení v súvislosti s výskytom prenosných alebo infekčných chorôb/ the substances of animal origin contained in the feed were produced from the raw material of animal origin, which have been obtained from animals, which did not show any clinical signs of disease and were not subject to any restrictions under a contagious or infectious disease occurrence;
- II.1.3. surovina na výrobu zložky krmiva živočíšneho pôvodu nebola získaná zo zvierat čeľade koňovitých/ the raw material for production of the feedingstuff's substance of animal origin have not been obtained from animals of Equidae family;
- II.1.4. živočíšne zložky obsiahnuté v krmive pochádzajú z krajiny, ktorá je uvedená na príslušnom zozname tretích krajín v platnom predpise Európskej Únie v závislosti od použitej suroviny živočíšneho pôvodu/ the substances of animal origin contained in the feed shall originate in the country, listed in the relevant list of third countries in the current European Union legislation, based on the used raw material of animal origin:
 - pre mäso kopytníkov v časti 1 prílohy č. II k Nariadeniu Komisie (ES) č. 206/2010/ for meat of ungulates in Part 1 of Annex II to Commission Regulation (EC) No. 206/2010,
 - pre mlieko v prílohe č. I k Nariadeniu Komisie (ES) č. 605/2010/ for milk in Annex I to Commission Regulation (EC) No. 605/2010,
 - pre mäso z určitých voľne žijúcich suchozemských cicavcov, voľne žijúcich zajacovitých a domácich králikov v časti 1 prílohy č. I k Nariadeniu Komisie (ES) č. 119/2009/ for meat of certain wild land mammals, wild leporides and farmed rabbits in Part 1 of Annex I to Commission Regulation (EC) No. 119/2009,
 - pre mäso hydiny a pernatej zveri, a vajcia v časti 1 prílohy č. I k Nariadeniu Komisie (ES) č. 798/2008/ for meat of poultry wild game-birds and eggs in Part 1 of Annex I to Commission Regulation (EC) No. 798/2008,
 - pre vodného živočíchy v prílohe č. III k Nariadeniu Komisie (ES) č. 1251/2008, v prílohe č. I alebo prílohe č. II k Rozhodnutiu Komisie č. 2006/766/ES/ for aquatic animals in Annex III to Commission Regulation (EC) No. 1251/2008, Annex I or Annex II to Commission Decision No. 2006/766/EC;
- II.1.5. krmivo bolo vyrobené v prevádzkarni, ktorá pri výrobe krmiva uplatňuje princípy HACCP/ the feed was produced in the establishment, which implements the HACCP principles for the feed production;
- II.1.6. krmivo bolo vyrobené v prevádzkarni registrovanej alebo schválenej príslušným orgánom krajiny pôvodu, a uvedená prevádzkareň podlieha úradným kontrolám zameraným najmenej na kontrolu hygieny produkcie krmív a na uplatňovanie princípov HACCP/ the feed was produced in the establishment registered or approved by competent authority of country of origin, and the mentioned establishment has been subject to official controls aimed at least on feed production hygiene and the implementation of the HACCP principles .

Krajina:
Country:

Dovoz krmiva pre kone do SR
Import of feed for horses into SK

II.a. Číslo certifikátu/
Certificate reference number

II.b.

Poznámky/ Notes

a) Tento certifikát je určený k zásielkam krmiva pre kone obsahujúce zložky živočíšneho pôvodu určené na dovoz do Slovenskej republiky. Kópia Zdravotných požiadaviek (16-SVPS-025 KrmivoEq/FeedEq) musí sprevádzať zásielku spolu s originálom certifikátu do prvej hraničnej inšpekčnej stanice (HIS) Európskej únie vyznačenej v bode I.16./ **This certificate is intended for consignments of feed for horses containing substances of animal origin intended for export into Slovak Republic. Copy of the Health requirements (16-SVPS-025 KrmivoEq/FeedEq) and original certificate must accompany the consignment up to the first border inspection post (BIP) of the European Union indicated in box I.16.**

b) Tento certifikát je platný po dobu 10 dní, plynúcich odo dňa jeho vystavenia až po vykonanie dokumentárnej a identifikačnej kontroly na prvej HIS Európskej únie. V prípade prepravy po mori, sa platnosť certifikátu predlžuje o dobu plavby. Pre potreby ďalšieho premiestňovania krmiva v rámci Európskej únie, sa platnosť tohto certifikátu predlžuje najviac o ďalšie štyri mesiace odo dňa vykonania dokumentárnej a identifikačnej kontroly na vyššie uvedenej HIS/ **This certificate is valid for 10 days from the date of its issue until the date of documentary and identity checks carried out at the first BIP of the European Union. In the case of transport by sea, the validity is extended by the additional period corresponding to the duration of the journey by sea. For the purpose of further transport of the feedingstuff within the European Union, the validity of this certificate is extended for a maximum of additional four months from the date of documentary and identity checks carried out at the above mentioned BIP.**

c) Na každej strane tohto certifikátu musí byť uvedený názov krajiny a číslo certifikátu na príslušnom mieste/ **The name of the country and the certificate reference number shall be indicated on the relevant part of each page of this certificate.**

Časť I/ Part I

Bod/ Box I.28.

Povaha komodity/ Nature of commodity: Uvedte základnú charakteristiku komodity (napr. práškový výživový doplnok, peletované kompletné krmivo a pod.)/ **Indicate the basic characteristics of the commodity (e.g. powdered nutritional supplement, pelleted complete feedingstuff...)**

Číslo schválenia/registrácie prevádzky Výrobný závod/ Approval/registration number of establishment Manufacturing plant: Uvedte schvaľovacie/ registračné číslo pridelené výrobnému závodu príslušným orgánom/ **Indicate the approval/registration number granted to the manufacturing plant by the competent authority.**

Sériové číslo/ Batch number: Uvedte sériové(výrobné) číslo tak ako je uvedené na obale krmiva/ **Indicate the batch number as it is indicated on the package of the feed.**

Pridať ďalšie záznamy podľa potreby/ **Add as many records as needed.**

Časť II/ Part II

1) Podpis a odtlačok pečiatky musí byť farby odlišnej od predtlača/ **Signature and Stamp must be of colour different from the print.**

Úradný veterinárny lekár/ **Official veterinarian**

Meno (veľkými písmenami)/
Name (in Capitals)

Zaradenie a titul/
Qualification and title

Dátum/ **Date**

Podpis¹⁾/ **Signature¹⁾**

Odtlačok pečiatky¹⁾/ **Stamp¹⁾**